



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

**UIT-T**

SECTOR DE NORMALIZACIÓN  
DE LAS TELECOMUNICACIONES  
DE LA UIT

**G.422**

**SISTEMAS INTERNACIONALES ANALÓGICOS  
DE PORTADORAS**

**CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LOS  
SISTEMAS TELEFÓNICOS INTERNACIONALES  
EN RADIOENLACES O POR SATÉLITE E  
INTERCONEXIÓN CON LOS SISTEMAS  
EN LÍNEAS METÁLICAS**

---

**INTERCONEXIÓN EN FRECUENCIAS  
VOCALES**

**Recomendación UIT-T G.422**

(Extracto del *Libro Azul*)

---

## NOTAS

1 La Recomendación UIT-T G.422 se publicó en el fascículo III.2 del Libro Azul. Este fichero es un extracto del Libro Azul. Aunque la presentación y disposición del texto son ligeramente diferentes de la versión del Libro Azul, el contenido del fichero es idéntico a la citada versión y los derechos de autor siguen siendo los mismos (Véase a continuación).

2 Por razones de concisión, el término «Administración» se utiliza en la presente Recomendación para designar a una administración de telecomunicaciones y a una empresa de explotación reconocida.

© UIT 1988, 1993

Reservados todos los derechos. No podrá reproducirse o utilizarse la presente Recomendación ni parte de la misma de cualquier forma ni por cualquier procedimiento, electrónico o mecánico, comprendidas la fotocopia y la grabación en micropelícula, sin autorización escrita de la UIT.

## **INTERCONEXIÓN EN FRECUENCIAS VOCALES**

Según la Recomendación 268-1 del CCIR [1], en los sistemas de relevadores radioeléctricos para telefonía que dispongan de circuitos que pueden formar parte de una conexión internacional, dichos circuitos deben ajustarse en lo posible a las Recomendaciones del CCITT relativas a los circuitos telefónicos de tipo moderno, en lo que concierne:

- 1) a las características de transmisión del circuito entre los terminales de la banda de frecuencias vocales (las Recomendaciones pertinentes figuran en la sección 1 de la presente parte);
- 2) a las características del equipo terminal del sistema de multiplexación, cuando sea aplicable (véanse las Recomendaciones G.232 y G.412);
- 3) al método de señalización en los circuitos internacionales (las Recomendaciones pertinentes figuran en el Tomo VI); véase también la observación siguiente.

*Observación* – En principio, no debería plantearse ningún problema de repetición de la señalización, dado que las Recomendaciones del CCITT mencionadas en el apartado 2) prevén la utilización de frecuencias vocales de señalización bien definidas, transmitidas por el trayecto de conversación.

Cuando se utilicen métodos de señalización diferentes en un sistema en cable y en un sistema de radioenlaces, será preciso insertar en los puntos de interconexión un equipo que convierta ambos tipos de señalización en un tipo común, de preferencia en corriente continua.

### **Referencias**

- [1] Recomendación del CCIR *Interconexión en las frecuencias vocales de sistemas de relevadores radioeléctricos para telefonía*, Vol. IX, Rec. 268, Dubrovnik, 1986.